

Replaces  
Reemplaza  
Remplace  
40271-660-04  
05/2003

40559-085-50



40271-660-05  
10/2005  
Lexington, KY, USA

# PK23GTA Ground Bar Kit with LK100AN Lug

## Accesorio de barra de conexión tierra

### PK23GTA con zapata LK100AN

#### Kit de barre de m.à.l.t. PK23GTA avec cosse LK100AN

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Kit Contents	Contenido del accesorio	Contenu du kit
1 Ground bar	1 barra de tierra	1 barre de m.à.l.t.
2 Ground bar screws	2 tornillos de la barra de tierra	2 vis de la barre de m.à.l.t.
1 2/0 Lug	1 zapata 2/0	1 cosse 2/0
1 Wire binding screw	1 tornillo de sujeción del cable	1 vis de fixation du fil
1 Lug mounting screw	1 tornillo de montaje de la zapata	1 vis de montage de cosse
1 Equipment grounding label	1 etiqueta de puesta a tierra del equipo	1 étiquette de m.à.l.t. de l'appareil

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying the equipment where this kit will be installed before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm all power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice el equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo
- Desenergice el equipo en el que se instalará este accesorio, antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

### RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toute alimentation de l'appareil avant de recevoir le kit avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.



**SQUARE D**

## Mounting

- To mount with **one** screw, use the center mounting hole and position the two outer mounting holes on the two matching nubs.
- To mount with **two** screws, use the two outer mounting holes.

*NOTE: Tighten the mounting screw(s) to 30 lb-in. (3.4 N•m) after overcoming starting torque.*

- Remove any three adjacent wire binding screws (A), install lug as shown.
- Tighten lug mounting screw (B) to 40 lb-in. (4.5 N•m) (B).

## Montaje

- Para sujetar con **un** tornillo, inserte éste en el agujero de montaje central y alinee los otros dos agujeros de montaje exteriores sobre las muescas correspondientes.
- Para sujetar con **dos** tornillos, inserte éstos en los dos agujeros de montaje exteriores.

*NOTA: Apriete los tornillos de montaje a 3,4 N•m (30 lbs-pulg) una vez realizado el apriete inicial.*

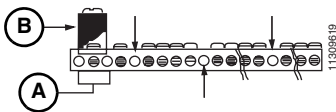
- Retire cualquiera de los tres tornillos de sujeción de cables adyacentes e instale la zapata como se muestra.
- Apriete el tornillo de montaje de la zapata a 4,5 N•m (40 lbs-pulg).

## Montage

- Pour l'installation avec **une** seule vis, utiliser le trou de montage central et placer les deux trous de montage extérieurs sur les deux ergots correspondants.
- Pour l'installation avec **deux** vis, utiliser les deux trous de montage extérieurs.

*REMARQUE : Serrer la ou les vis de montage à 3,4 N•m (30 lb-po) après avoir dépassé le couple de démarrage.*

- Retirer n'importe quelles trois vis de fixation de fil adjacents et installer la cosse comme indiqué.
- Serrer la vis de montage de la cosse à 4,5 N•m (40 lb-po).



Lug Wire Size / Calibre de cable de la zapata / Calibre du fil de cosse	Torque / Par de apriete / Couple de serrage
#6-2/0 CU/AL	50 lb-in. / lbs-pulg / lb-po

Apply equipment grounding label to box beside bar.

Adhiera la etiqueta de puesta a tierra del equipo a la caja situada junto a la barra.

Coller l'étiquette de m.à.l.t. des appareils sur la boîte à côté de la barre.

**Made in Canada**

**Hecho en Canada**

**Fabriqué aux Canada**

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

**Schneider Electric USA**  
1601 Mercer Road  
Lexington, KY 40511 USA  
1-888-778-2733  
www.us.SquareD.com

**40271-660-05**

Importado en México por:  
**Schneider Electric México,  
S.A. de C.V.**  
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
Col. Gpe. del Moral 09300  
México, D.F.  
Tel. 55-5804-5000  
www.schneider-electric.com.mx

**Schneider Electric Canada**  
19 Waterman Avenue,  
M4B 1 Y2  
Toronto, Ontario  
1-800-565-6699  
www.schneider-electric.ca